

a la educación son de gran utilidad para mejorar el aprendizaje de los alumnos. Los profesores de Educación Básica y Media y los estudiantes de las carreras relacionadas con la educación tendrán en esta obra un instrumento eficiente.

La propia autora define los objetivos de este libro:

1. Conocer los fundamentos teóricos de la evaluación educacional.
2. Distinguir entre los conceptos de medición y evaluación.
3. Comprender el papel que desempeña la evaluación en las distintas instancias de decisión que se plantean en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
4. Expresar objetivos educacionales en términos que resulten útiles para los propósitos de la evaluación.
5. Comprender las ventajas y limitaciones de diversos instrumentos de medición educacional.
6. Construir instrumentos de medición que estén de acuerdo con los objetivos planteados.
7. Utilizar los resultados obtenidos para mejorar tanto los instrumentos como la acción docente.
8. Analizar las funciones de las calificaciones.
9. Expresar resultados mediante calificaciones, de acuerdo con los propósitos que se persiga.

<https://doi.org/10.29393/At439-22DEJU10022>

DOCUMENTOS PARA EL ESTUDIO DEL FOLKLORE LITERARIO DE VENEZUELA

Luis Arturo Domínguez. Publicación del Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Serie de Folklore. Talleres Gráficos de Trejos Hermanos. San José de Costarrica, 1976.

El Instituto Panamericano de Geografía e Historia, IPGH., cuya secretaría está en México, fue fundado en febrero de 1928. En la actualidad lo preside Mario Jiménez del Ecuador; Vicepresidente, Dr. Arthur L. Burt, de Estados Unidos y el chileno Jorge León Villarreal.

Organismo especializado de la OEA, su extensa y fructífera labor se ha dirigido a promover y realizar estudios cartográficos, geofísicos, geográficos e históricos, y los relativos a las ciencias afines de interés para América. Ha publicado más de 300 monografías y edita la "Revista de América", "Folklore Americano" y un "Boletín Bibliográfico".

En Chile, la Comisión de Historia esta presidida por Alamiro de Avila Martel. Vicepresidente: Javier González Echeñique. Secretario: Cristián Guerrero Joacham.

El Comité de Archivos lo preside Juan Eyzaguirre; el de Antropología: Grete Mostny y Eliana Durán; el de Bibliografía, Ricardo Couyoumdjiam; el de Historia de las Ideas, M.R.P. Walter Hanisch; el de Origen de la Emancipación, Manuel Salvat. El Grupo de Trabajo de Conservación del Patrimonio Nacional lo dirigen Jorge León Villarreal y Roberto Montandon.

Del Instituto forma parte un Comité de Folklore que reúne destacados especialistas de Iberoamérica. Chile se ha hecho representar por Eugenio Pereira Salas y el Dr. Yolando Pino. El Comité viene publicando una colección de trabajos entre los que debemos mencionar *Cuentos folklóricos de la costa de Ecuador* de Paulo de Carvalho Neto y *Folklore Americano*, número extraordinaria que contiene: "Los fenómenos folklóricos y su contexto

humano y cultural", de Augusto Raúl Cortázar: "Hacia una teoría del Folklore peruano", de E. Mildred Merino de Zela; "O conto folklórico", de Paulo Carvalho Neto; "Un cuento folklórico en la Amazonia peruana", de Paul Powlison; Fuentes clásicas de una parcela del refranero hispanoamericano", de Darío Guevara; "En defensa de la tradición popular", de Roberto Díaz Castillo; "Fundamentos teóricos de etnohistoria", de Roberto H. Lavenda, y "La ropa. Elemento de seguridad psicológica en el medio ambiente cultural", de Paul Powlison.

El estudio sobre el folklore literario de Venezuela de Luis Arturo Domínguez comprende una abundante colección de cuentos mágicos sobre princesas, animales encantados, y también anécdotas folklorizadas de Francisco de Quevedo y el dictador Juan Vicente Gómez, que para el pueblo era *el sargento de La Mulera, un zamarro y toro toreado en siete plazas*.

La segunda parte del trabajo está dedicado al folklore literario en verso con capítulos dedicados a las coplas populares y líricas; cantos navideños y aguinaldos y cantos de procesión; romances y corridos; cantos de trabajo; cancionero infantil; retahilas; adivinanzas; cantos y diálogos en el teatro popular y expresiones paremiológicas.

También incluye ejemplos de contrapuntos y décimas *a lo divino y a lo humano* muy semejantes a los que se han cultivado y se siguen cultivando por los poetas populares de Chile, México, Colombia, Perú, Panamá, Brasil y Argentina, lo que revela un origen común que debería dar origen a un estudio comparado del folklore iberoamericano que tanta falta nos hace.

Como ejemplo veamos fragmentos de desafíos *a lo divino* por un poeta de Venezuela y otro de Chile:

Venezolano
Ya que sos tan sabio y listo
quiero que me des una luz. . .
De qué árbol se hizo la Cruz
donde murió Jesucristo.
¿Me dirás cuánto pesaba
la cruz del poder inmenso,
qué ancho, qué largo y qué espeso,
la que este Santo cargaba,
en cuál hombro la llevaba?
¿Quién cortó el palo infinito?
A las pruebas me remito
y que me digas espero,
¿qué grueso tenía el madero
donde murió Jesucristo?

Chileno
Cuántos rayos tiene el sol,
cuántas estrellas habrán,
qué tiempo que murió Adán
denme la contestación.
Dónde estaba el Padre Eterno
antes que el mundo fuera creado,
dónde iban los condenados
antes de que hubiera infierno;
quién existía en aquel reino
antes del Dios celestial;
pronto me han de explicar
qué cantidad son los santos;
supuesto que saben tanto
qué tiempo que murió Adán.

JUAN URIBE ECHEVARRIA